



ART. 5091 - SPURGATORE DELL'OLIO DEL SISTEMA FRENANTE
PURGEUR D'HUILE DU CIRCUIT DE FREINAGE
BRAKE OIL BLEEDING DEVICE

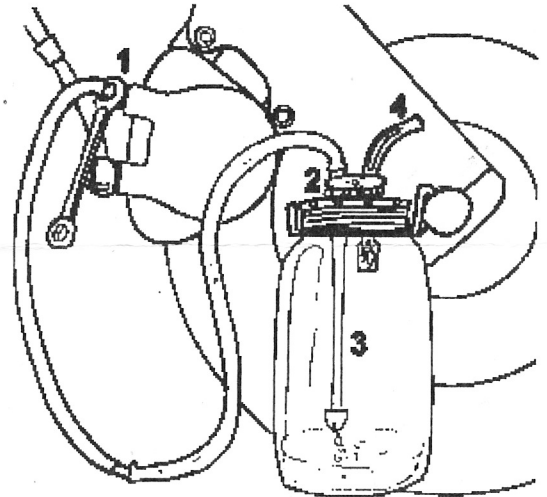
MADE IN TAIWAN

Il serbatoio di raccolta del fluido idraulico è dotato di una valvola di non ritorno che impedisce all'aria di entrare. Inoltre, lo spurgatore è completo di filtro infrangibile.

Istruzioni d'uso:

1. Collegare il tubetto alla vite di spurgo (1) del freno
2. Aprire il piccolo serbatoio sulla moto dove è contenuto il liquido
3. Svitare la vite di spurgo e azionare il freno finché non sarà uscito tutto il liquido dall'impianto.
4. Immettere nuovo liquido nel serbatoio sulla moto e azionare di nuovo il freno fino a fare uscire il liquido pulito dallo sfiato
5. Chiudere la vite di spurgo (1) e scollegare lo spurgatore
6. Rabboccare il serbatoio del liquido sulla moto e chiuderlo

Raccomandiamo di non disperdere l'olio usato nell'ambiente



Le réservoir de liquide hydraulique a un clapet anti-retour qui empêche le retour d'air. En outre le purgeur est équipé d'un filtre incassable.

Mode d'emploi :

1. Raccorder le tube à la vis de purge (1) du frein
2. Ouvrir le petit réservoir sur la moto où est contenu le liquide
3. Dévisser la vis de purge et actionner le frein jusqu'à tous le liquide sera sortie
4. Ajouter nouveau liquide dans le réservoir sur la moto et actionner le frein jusqu'à faire sortir le liquide nouveau
5. Serrer la vis de purge (1) et enlever le purgeur
6. Remplir le réservoir du liquide sur la moto et le serrer

- 1 - VITE CALIBRATRICE DI SPURGO
VIS CALIBRATRICE DE PURGE
BRAKE BLEEDING SCREW (CALIPER)
- 2 - TUBO DI COLLEGAMENTO
TUYAU D'EVACUATION
HOSE FROM BRAKE BLEEDING
- 3 - TUBO CON VALVOLA DI CONTROLLO
TUYAU AVEC SOUPAPE DE CONTROLE
TUBE WITH CHECK VALVE
- 4 - SCARICO
SORTIE
DRAIN

Nous recommandons de ne disperser pas l'huile usagée dans l'environnement

The tank is provided by a check valve to assure that no air is sucked. The brake bleeding tool has an unbreakable filter.

User instructions:

1. Connect the hose to the brake fluid nipple (1)
2. Open the motorbike little tank where the oil is contained
3. Unscrew the nipple and apply the brake until all the hydraulic liquid will come out from the brake system
4. Put new oil into the motorbike tank and apply again the brake till the clean liquid will come out
5. Close the nipple (1) and disconnect the device
6. Fill up the motorbike tank and close it

We recommend to not disperse the used oil into the environment